

ਐਨ.ਕੇ.ਸੋਢੀ ਅਤੇ ਵਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜੇ.ਜੇ

ਸ਼ਿਵ ਪਾਲ ਸਾਗਰ- ਪਟੀਸ਼ਨਰ

ਬਨਾਮ

ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਅਤੇ ਹੋਰ- ਉੱਤਰਦਾਤਾ

2000 ਦਾ ਸੀਡਬਲਯੂਪੀ ਨੰਬਰ 11645

10 ਦਸੰਬਰ, 2002

ਭਾਰਤ ਦਾ ਸੰਵਿਧਾਨ, 1950 - ਕਲਾ. 226—ਪੰਜਾਬ ਮਿਊਂਸੀਪਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ, 1976 — ਐੱਸ. 97, 101 ਅਤੇ 103 — ਇਮਾਰਤ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ/ਜੋੜਨ—ਸਾਲਾਨਾ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਮੁੱਲ ਵਿਚ ਵਾਧਾ—ਮਾਲਕ ਨੇ ਕੋਈ ਇਤਰਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਉਠਾਇਆ—ਮਾਲਕ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਪੂਰੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਮਕਾਨ ਟੈਕਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ—ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਰਿਕਵਰੀ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ—ਮਾਲਕ ਸਿਵਲ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਅਸਫਲ ਰਿਹਾ— ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੁਆਰਾ ਚੁਣੌਤੀ - ਕੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਸੁਣਵਾਈ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਨਾ ਕਰਨਾ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਆਂ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ - ਹੋਲਡ, ਨਹੀਂ - ਐੱਸ. 101(3) ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਤਾਂ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਜਾਂ ਪਟੇਦਾਰ ਨੂੰ ਜਾਂ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ - ਰਿਕਵਰੀ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਕੋਲ ਕੋਈ ਟਿਕਾਣਾ ਸਟੈਂਡ ਨਹੀਂ ਹੈ—ਖਰਚਿਆਂ ਨੂੰ ਗਲਤ ਧਾਰਨਾ ਦੇ ਨਾਲ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬ ਮਿਊਂਸਪਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 101 ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (3) ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਮੁਲਾਂਕਣ ਜਾਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਵਾਧੇ ਦੇ ਸਮੇਂ ਨੋਟਿਸ ਜਾਂ ਤਾਂ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਪਟੇਦਾਰ ਜਾਂ ਕਬਜ਼ਾਧਾਰਕ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਜਾਂ ਇਮਾਰਤ. ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਹ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 101 ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੀ ਕਾਫੀ ਪਾਲਣਾ ਸੀ। ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਨੂੰ ਕੋਈ ਹੋਰ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜੇ ਕਿ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਸੀ। ਇਹ ਸਾਨੂੰ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮਾਲਕਾਂ ਨੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਨੂੰ ਸਿਵਲ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਚੁਣੌਤੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਹੋ ਗਏ ਸਨ, ਨੇ ਮੌਜੂਦਾ ਰਿੱਟ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦਾਇਰ ਕਰਕੇ ਰਿਕਵਰੀ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਲਈ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਹੈ। ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਕੋਲ ਵਸੂਲੀ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਲਈ ਕੋਈ ਟਿਕਾਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਪਲੇਡ ਨੋਟਿਸ ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਨੂੰ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਜਦੋਂ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਲਗਾ ਕੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਤਾਂ ਪਟੀਸ਼ਨਰ, ਜੋ ਕਿ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਕਾਬਜ਼ ਹੈ, ਕੋਲ ਇਸ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਉਹ ਹੁਣ ਸਿਰਫ ਰਿਕਵਰੀ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਆਇਆ ਹੈ। ਰਿੱਟ

ਪਟੀਸ਼ਨ ਗਲਤ ਧਾਰਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

(ਪਰਾ ੩)

ਅੱਗੋਂ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕਨੂੰਨ ਦੇ ਉਪਬੰਧ ਸਪੱਸ਼ਟ ਅਤੇ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹਨ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰਨ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਆਂ ਦੇ ਨਿਯਮ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਕਿ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਵੀ।

(ਪਰਾ ੪)

ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਵੱਲੋਂ ਐਡਵੋਕੇਟ ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ।  
ਰਾਏਸ਼ ਗਰਗ, ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਨੰਬਰ 2 ਦੇ ਵਕੀਲ।  
**ਨਿਰਣਾ**

ਐਨ ਕੇ ਸੋਢੀ, ਜੇ:

(1) ਸਰਵਸ਼੍ਰਮ ਸਰਵਸ਼੍ਰੀਲਸ਼ਾਮੀ ਲਾਈ, ਲਸ਼ਦੀਦਲਾਈ। ਇੰਦੀ ਬਿਜ਼ ਲਾਈ ਦੁਰਲੱਭ ਪਲਾਟ ਨੰਬਰ ਬੀ-2/1854-1855, ਜੀ.ਟੀ ਰੋਡ, ਲੁਧਿਆਣਾ। ਇਸ ਪਲਾਟ ਦੇ ਸਾਲਾਨਾ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਨਗਰ ਨਿਗਮ, ਲੁਧਿਆਣਾ (ਸੰਖੇਪ ਲਈ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ) ਦੁਆਰਾ 19 ਨਵੰਬਰ, 1979 ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਸਾਲ 1993-94 ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦਾ ਯੂਨਿਟ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਵਾਧੇ/ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ, ਨਿਗਮ ਨੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਮਿਊਂਸਪਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ, 1976 ਦੀ ਧਾਰਾ 103 (ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਸ ਐਕਟ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਸਾਲਾਨਾ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਮੁੱਲ ਨੂੰ ਰੁਪਏ ਤੋਂ ਵਧਾਉਣ ਦਾ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਹੈ। 16,980 ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ ਤੋਂ ਰੁ. 2,98,800 ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ। ਇਹ ਨੋਟਿਸ 20 ਜਨਵਰੀ, 1994 ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਮਾਲਕਾਂ ਨੇ ਕੋਈ ਇਤਰਾਜ਼ ਦਾਇਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਯੂਨਿਟ ਦਾ ਸਾਲਾਨਾ ਕਿਰਾਇਆ ਮੁੱਲ ਰੁਪਏ ਤੈਅ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। 24 ਫਰਵਰੀ, 1994 ਨੂੰ 2,98,800 ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਮਾਲਕਾਂ ਨੇ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਦੂਜੀ, ਤੀਜੀ ਅਤੇ ਚੌਥੀ ਮੰਜ਼ਿਲ ਜੋੜ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਲਈ 28 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 103 ਦੇ ਤਹਿਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਹੋਰ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋ ਗਿਆ। , 1994 ਰੁਪਏ ਦੇ ਸਾਲਾਨਾ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਮੁੱਲ ਦੇ ਮੌਜੂਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਵਿੱਚ ਸੋਧ ਕਰਨ ਲਈ। 2,98,880 ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ। ਇਹ ਨੋਟਿਸ ਲਗਾ ਕੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਮਾਲਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਨਿੱਜੀ ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਕਿਉਂਕਿ ਮਾਲਕਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੋਟਿਸ 'ਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਕੋਈ ਇਤਰਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਦਾਇਰ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਇਸ ਲਈ ਮੁਲਾਂਕਣ ਨੂੰ 24 ਮਾਰਚ, 1995 ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਰੂਪ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਸਾਲਾਨਾ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਕੀਮਤ ਨੂੰ ਵਧਾ ਕੇ ਰੁਪਏ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। 45,80,400 ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ। ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵਿੱਚ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਗਰ ਹੋਟਲ ਦੇ ਨਾਮ ਅਤੇ ਸ਼ੈਲੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹੋਟਲ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ 1000 ਰੁਪਏ ਦਾ ਕਿਰਾਇਆ ਅਦਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ 1,80,000 ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ। ਨਿਗਮ ਨੇ ਸਾਲਾਨਾ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਹਾਊਸ ਟੈਕਸ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕੀਤਾ

ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਕੀਮਤ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਹਰ ਸਾਲ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਬਿਲ ਭੇਜੇ ਪਰ ਅਜੇ ਤੱਕ ਨਿਗਮ ਨੂੰ ਕੋਈ ਅਦਾਇਗੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਫਿਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ ਨੋਟਿਸ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੁਪਏ ਦੀ ਰਕਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਵਿੱਚ 40,93,098.60 ਪੈਸੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੋ ਗਏ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 138 ਤਹਿਤ ਜਾਇਦਾਦ ਜ਼ਬਤ ਕਰਕੇ ਵਸੂਲੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ ਕਿ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਜੇ ਕਿ ਜਾਇਦਾਦ ਦਾ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਹੈ, ਨੇ ਮੌਜੂਦਾ ਪਟੀਸ਼ਨ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੀ ਧਾਰਾ 226 ਦੇ ਤਹਿਤ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਚੁਣੌਤੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਸੁਣਵਾਈ ਦਾ ਮੌਕਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਕੋਈ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਮੁਲਾਂਕਣ ਕੀਤਾ ਗਿਆ



ਤੋਂ ਘੱਟ ਨਹੀਂ, ਜਦੋਂ ਉਹ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਅਤੇ ਇਮਾਰਤਾਂ ਦੇ ਰੇਟ ਯੋਗ ਮੁੱਲ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਅੱਗੇ ਵਧੇਗਾ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਂ ਇਮਾਰਤ ਦਾ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਂ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਰੇਟੇਬਲ ਮੁੱਲ ਲਈ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਇਸਦੀ ਲਿਖਤੀ ਨੋਟਿਸ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਂ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਜਾਂ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਵੀ ਦੇਵੇਗਾ।

- (4) ਰੇਟੇਬਲ ਮੁੱਲ ਜਾਂ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਇਤਰਾਜ਼ ਨੋਟਿਸ ਵਿੱਚ ਨਿਰਧਾਰਤ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਹ ਦੱਸੇਗਾ ਕਿ ਰੇਟਯੋਗ ਮੁੱਲ ਜਾਂ ਹੋਰ ਮਾਮਲਾ ਕਿਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਵਿਵਾਦਿਤ ਹੈ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਮਕਸਦ ਲਈ ਰੱਖੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਇੱਕ ਰਜਿਸਟਰ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।



ਇਮਾਰਤਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀ ਤਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹਰੇਕ ਜ਼ਮੀਨ ਅਤੇ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ ਵੇਰਵੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਉਪ-ਨਿਯਮਾਂ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਉਸ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀ ਦਾ ਜਨਤਕ ਨੋਟਿਸ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਸਥਾਨਾਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਸੂਚੀ ਜਾਂ ਇਸਦੀ ਕਾਪੀ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਂ ਇਮਾਰਤ ਦਾ ਮਾਲਕ, ਪਟੇਦਾਰ ਜਾਂ ਕਾਬਜ਼ ਹੋਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ। ਇਸ ਦਾ ਮੁਆਇਨਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਐਬਸਟਰੈਕਟ ਲੈਣ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਹੈ। ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਜਨਤਕ ਨੋਟਿਸ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਘੱਟ ਨਾ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਵੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਹ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਜ਼ਮੀਨ ਅਤੇ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਰੇਟ ਯੋਗ ਮੁੱਲ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਅੱਗੇ ਵਧੇਗਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਂ ਇਮਾਰਤਾਂ ਲਈ ਹਨ। ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਮੁਲਾਂਕਣ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਂ ਇਮਾਰਤ ਦਾ ਰੇਟ ਯੋਗ ਮੁੱਲ ਵਧਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਇਸਦੀ ਲਿਖਤੀ ਨੋਟਿਸ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਂ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਪਟੇਦਾਰ ਜਾਂ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਦੇਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਰੇਟੇਬਲ ਮੁੱਲ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਇਤਰਾਜ਼ ਦਰਜ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ, ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੇਵਾ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਕੋਈ ਇਤਰਾਜ਼ ਦਰਜ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਅਤੇ, ਇਸ ਲਈ, ਰੇਟ ਯੋਗ ਮੁੱਲ ਅਤੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਰੂਪ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਨੇ ਪਾਇਆ ਕਿ ਮਾਲਕਾਂ ਨੇ ਮੌਜੂਦਾ ਯੂਨਿਟ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਅ/ਜੋੜ ਦਿੱਤੇ ਹਨ

ਸਾਲ 1993-94 ਅਤੇ ਇਸ ਅਨੁਸਾਰ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 103 ਦੇ ਤਹਿਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਸਾਲਾਨਾ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਮੁੱਲ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਤਜਵੀਜ਼ ਵਾਲਾ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਹ ਦੁਬਾਰਾ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਏ ਅਤੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਰੂਪ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਜਾਇਦਾਦ ਨੂੰ ਇੱਕ ਚਾਰ ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਹੋਟਲ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ 29 ਕਮਰਿਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਜ਼ਮੀਨੀ ਮੰਜ਼ਿਲ ਵਿੱਚ 13 ਦੁਕਾਨਾਂ ਸਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਨੇ 28 ਦਸੰਬਰ, 1994 ਨੂੰ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 103 ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਹੋਰ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਸਾਲਾਨਾ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਮੁੱਲ ਦਾ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਰੁ. 45,80,400 ਹੈ। ਇਹ ਨੋਟਿਸ ਲਗਾ ਕੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਮਾਲਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਨਿੱਜੀ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਨੋਟਿਸ ਹੋਟਲ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਚਿਪਕਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜੋ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਇਹ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੀ। ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਹੋਵੇ, ਮਾਲਕਾਂ ਨੇ ਕੋਈ ਇਤਰਾਜ਼ ਦਰਜ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਰੂਪ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ, ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਜੋ ਕਿ ਇਮਾਰਤ ਦਾ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਸੀ, ਨੂੰ ਕੋਈ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 101 ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (3) ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਮੁਲਾਂਕਣ ਜਾਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਵਾਧੇ ਦੇ ਸਮੇਂ ਨੋਟਿਸ ਜਾਂ ਤਾਂ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਪਟੇਦਾਰ ਨੂੰ ਜਾਂ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਂ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਕਾਬਜ਼ਕਰਤਾ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਮੌਜੂਦਾ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਹ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 101 ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੀ ਕਾਫੀ ਪਾਲਣਾ ਸੀ। ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਨੂੰ ਕੋਈ ਹੋਰ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜੋ ਕਿ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਸੀ। ਇਹ ਸਾਨੂੰ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮਾਲਕਾਂ ਨੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਨੂੰ ਸਿਵਲ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਚੁਣੌਤੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਹੋ ਗਏ ਸਨ, ਨੇ ਮੌਜੂਦਾ ਰਿੱਟ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦਾਇਰ ਕਰਕੇ ਰਿਕਵਰੀ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਲਈ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਜੋ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਹੈ, ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਕੋਲ ਵਸੂਲੀ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਦਾ ਕੋਈ ਟਿਕਾਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਪਲੇਡ ਨੋਟਿਸ ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਨੂੰ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਜਦੋਂ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਲਗਾ ਕੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਤਾਂ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਜੋ ਕਿ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਨੂੰ ਇਸ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਚੁਣੌਤੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

ਫਿਰ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ। ਉਹ ਹੁਣ ਸਿਰਫ ਰਿਕਵਰੀ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਆਇਆ ਹੈ। T ' ਉਹ ਰਿੱਟ ਪਟੀਸ਼ਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਗਲਤ ਧਾਰਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

(4) ਸਿੱਟਾ ਕੱਢਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਅਸੀਂ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਲਈ ਵਿਦਵਾਨ ਵਕੀਲ ਦੁਆਰਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਦਲੀਲ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਤਾਕੀਦ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਕਿਉਂਕਿ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਵਜੋਂ ਵਿਵਾਦ ਵਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਹਾਊਸ ਟੈਕਸ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੋਵਾਂ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਸੀ ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਨੋਟਿਸ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਆਂ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਦਲੀਲ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹਾਂ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਉੱਪਰ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 101 ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (3) ਦੇ ਉਪਬੰਧ ਬਹੁਤ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹਨ ਅਤੇ ਅਜਿਹੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਂ ਇਮਾਰਤ ਦਾ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਇਸਦੇ ਰੇਟ ਯੋਗ ਮੁੱਲ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਪਟੇਦਾਰ ਨੂੰ ਜਾਂ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਂ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਨੋਟਿਸ ਦੇਣਾ। 'ਜਾਂ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਕਿ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਪਟੇਦਾਰ ਜਾਂ ਕਬਜ਼ਾਧਾਰਕ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਲਈ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰੇ। ਜਦੋਂ ਕਨੂੰਨ ਦੀਆਂ ਵਿਵਸਥਾਵਾਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਅਤੇ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਪਟੇਦਾਰ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰਨ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਆਂ ਦੇ ਨਿਯਮ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਕਿ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਵੀ ਪਟੇਦਾਰ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 103 ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (2) ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ 'ਸੇਧ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ' ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਸੇਧ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦੇਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਊਸ ਟੈਕਸ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਟੇਦਾਰ 'ਤੇ ਹੈ, ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਰੇਟ ਯੋਗ ਮੁੱਲ/ਸਾਲਾਨਾ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਮੁੱਲ ਵਿੱਚ ਵਾਧੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਪਟੇਦਾਰ। ਇਸ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਵਿਵਾਦ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਝਿਜਕ ਨਹੀਂ ਹੈ।

(5) ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ, ਰਿੱਟ ਪਟੀਸ਼ਨ ਅਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਖਰਚਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਰੁਪਏ ਹੈ। 20,000

### ਆਰ. ਐਨ. ਆਰ

**ਡਿਸਕਲੇਮਰ-** ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਰਣਾ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਪ੍ਰਭਾਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ